

# ESTA HORA

Semanario de Información del Arzobispado de Oviedo • D.L.: O-388-65 • Directora: Ana Isabel Llamas Palacios • 12 de mayo de 2016 • Núm. 1269



Sergio Andrés Santa Rendón, David Cueto Rodríguez y Rafael Giménez Rodríguez.

## Ordenaciones en la Catedral

Dos nuevos sacerdotes y un diácono para la Iglesia en Asturias

OVIEDO

Los diáconos Rafael Giménez Rodríguez y Sergio Andrés Santa Rendón serán ordenados sacerdotes este próximo domingo, solemnidad de Pentecostés, en la Cate-

dral de Oviedo.

Será, a las seis de la tarde, en una ceremonia presidida por el Arzobispo, Mons. Jesús Sanz Montes.

En la misma ceremonia, tendrá lugar la ordenación como diácono

de David Cueto Rodríguez, de 37 años de edad.

Rafael Giménez tiene 64 años, e ingresó en el Seminario de Oviedo tras prejubilarse de la enseñanza pública; por su parte, Sergio Santa tiene 33 años, es natural de Co-

lombia, y llegó a España hace siete años. Ambos fueron ordenados diáconos el pasado mes de junio, por el entonces Obispo auxiliar, Mons. Juan Antonio Menéndez, hoy Obispo de Astorga.

PÁGINA 2

## Bodas de oro y plata sacerdotales en el Seminario

OVIEDO

El próximo jueves, 19 de mayo, fiesta de Jesucristo Sumo y Eterno Sacerdote, tendrá lugar en el Seminario de Oviedo la celebración de las Bodas de Oro y Plata sacerdotales. Por ello, a las 12,30 horas, se celebrará una Eucaristía en la Capilla Mayor del Seminario, presidida por el señor Arzobispo, donde se dará gracias por la labor pastoral de catorce sacerdotes, ordenados en el año 1966, que cumplen 50 años de ministerio pastoral, y de siete, ordenados en 1991, que este año celebran sus 25 años de sacerdocio.

## Presentación de la Exhortación "Amoris Laetitia" en Salinas

SALINAS

El arciprestazgo de Avilés ha organizado una conferencia presentación de la Exhortación Apostólica *Amoris Laetitia*, que tendrá lugar este próximo miércoles, 18 de mayo, en la Biblioteca Pública de Salinas. Será a las siete de la tarde, y correrá a cargo de Fernando Simón Rueda, Delegado de Pastoral Familiar de la Diócesis de Madrid, en un acto abierto a todos los públicos. Por la mañana, Fernando Simón tendrá un encuentro con los sacerdotes de Avilés y Pravia, en la Casa de Espiritualidad Santa María del Mar de Salinas.

## Encuentro diocesano de monaguillos

OVIEDO

Este sábado, 14 de mayo, tendrá lugar un Encuentro de Monaguillos en el Seminario. Está abierto a todos aquellos chicos y chicas que habitualmente participan en la vida de las parroquias y colaboran en la atención de las Eucaristías.

Dará comienzo a las 10,30 de la mañana, y contará, al igual que en años anteriores, con momentos para la oración, la catequesis y los juegos. Además de la comida, participarán por la tarde del Encuentro Emaús. Información e inscripciones en [www.semiovi.es](http://www.semiovi.es)

## Encuentro "Emaús"

OVIEDO

Los niños y niñas de 8 a 12 años que están en procesos de educación de la fe de parroquias, movimientos o colegios de Asturias, tienen una cita este sábado, 14 de mayo, de 10,30 a 18,30 horas en el Seminario, para participar del Encuentro "Emaús", organizado por la Delegación diocesana de Catequesis. Comenzará con una oración, juegos y una gymkana sobre la Pascua. Por la tarde, los niños podrán disfrutar de un espectáculo de magia, teatro y danza, a cargo del grupo Bufanóvuls. El día finalizará con una Eucaristía de acción de gracias.

Más información e inscripciones en el blog [www.asturiascatequesis.blogspot.com](http://www.asturiascatequesis.blogspot.com)

## Vigilia de Pentecostés

OVIEDO

La Delegación de Apostolado Seglar organiza este próximo sábado, 14 de mayo, una Vigilia de Pentecostés en el Seminario de Oviedo, para que todos los laicos de la diócesis que lo deseen puedan participar. Dará comienzo a las 18,15 horas, con una breve oración y a las 19 horas, tendrá lugar la Eucaristía. En ella se realizará una colecta destinada a los cristianos perseguidos en el mundo. Al finalizar, como es ya tradicional, tendrá lugar una merienda fraterna con lo aportado por cada uno de los participantes.

## Día de la Acción Católica

OVIEDO

En la solemnidad de Pentecostés se celebra el Día de la Acción Católica, por ello el sábado sus miembros se reunirán en una Asamblea a las cinco de la tarde, en el Seminario, para posteriormente participar de la Vigilia de Pentecostés de Apostolado Seglar.

**INSTITUTO SUPERIOR DE CIENCIAS RELIGIOSAS de OVIEDO**

**ATREVETE CON UNOS ESTUDIOS NUEVOS Y DIFERENTES**

**GRADO Y MASTER EN CIENCIAS RELIGIOSAS**

Abierto plazo de matriculación. Edificio Seminario Metropolitano  
teléfono: 985.22.08.97 e-mail: [iscrsanmelchor@gmail.com](mailto:iscrsanmelchor@gmail.com)

Mons. Jesús Sanz:  
"Un regalo inesperado que siempre conmueve"

PÁGINA 3

## Nuestro tiempo

# “Este año de diaconado ha sido un regalo”

Con 64 años, se ordenará sacerdote el próximo domingo, en la Catedral de Oviedo



Rafael Giménez Rodríguez.

■ Rafael Giménez Rodríguez nació en Madrid, en 1952, aunque su familia materna es asturiana y lleva años viviendo en Asturias. Arquitecto de formación, ejerció pocos años para pasar después a la enseñanza pública, profesión de la que se jubiló para ingresar en el Seminario. El año pasado, el entonces Obispo auxiliar, Mons. Juan Antonio Menéndez –hoy Obispo de Astorga–, le ordenó diácono, junto a Sergio Andrés Santa, y durante este año ha vivido lo que él considera “un regalo”: “Desde el mismo momento en que me vestí, al día siguiente de la ordenación, con el *clergyman* para salir a la calle. Algo, por cierto, que estoy viviendo como una experiencia preciosa. Creo que la

gente lo valora, porque es como dar testimonio de que somos testigos del Evangelio 24 horas, y de por vida. Me ha sucedido que se me ha acercado gente diciendo que quiere confesar, y yo con toda la pena les he tenido que decir que no puedo, porque soy diácono. Pero también me ha sucedido que gente por la calle me ha preguntado: “¿De verdad cree usted que hay algo después de la vida?”, como esperando una respuesta de aliento. Y yo he sentido que, de alguna manera, aunque muy humildemente, estaba dando testimonio de mi fe en la resurrección”. A lo largo de estos meses, Rafael ha podido encargarse, durante las vacaciones del capellán, del Tanatorio de los Arenales, “una expe-

riencia impresionante, el poder estar al lado de las personas en esos momentos tan difíciles”, lo mismo que en una estancia en Covadonga “bendiciendo, aprendiendo, ayudando”, y finalmente, la mayor parte del tiempo, en la parroquia de La Tenderina (Oviedo), “una parroquia maravillosa en la que se aprende continuamente, no sólo a hacer lo que debe hacer un sacerdote, sino a ser, aprendiendo del párroco, de los sacerdotes que allí colaboran y de todos los laicos”. Y es que, para Rafael, los sacerdotes con los que ha podido compartir estos meses de diaconado “transparentan a Dios”, porque “evangelizan, no sólo con la palabra, sino con su vida. Y eso es algo que te vas dando cuenta de ello porque

te desborda, te envuelve para bien, por lo que eres consciente de que es una vivencia de Dios que tienes gracias a ellos”.

A pocos días de su ordenación sacerdotal, Rafael se siente “tranquilísimo, y muy contento”, porque siente que “es Dios quien está haciéndolo todo; si fuera cosa mía, estaría inquieto, pero lo cierto es que estoy muy tranquilo y también muy agradecido, a Dios y a tantísimas personas que he tenido el privilegio de conocer y que soy consciente de que les debo todo”.

Ante el futuro, lo único que desea es “que la amistad con Cristo sea cada vez mayor, y hacerlo todo de Su mano, que cumpla mis deberes como siervo y ser testigo valiente y humilde del Evangelio”.

# “He aprendido mucho trabajando en los pueblos”

Es natural de Colombia, pero una religiosa le animó a venir a España. El domingo se ordenará sacerdote

■ Con 33 años, Sergio Andrés Santa Rendón se ordenará sacerdote en la Catedral de Oviedo el próximo domingo. Probablemente no se lo imaginaría cuando, con 17 años, ingresó en la comunidad del Oratorio de San Felipe Neri, en su país natal (Colombia). Fue una religiosa la que le animó a venir a España, y ocho años más tarde, se ordenará sacerdote, tras haber pasado casi la mitad de su vida formándose para ello. Este año de diaconado ha sido intenso. La misión diocesana de Benín, Covadonga, y finalmente Tineo, han sido los destinos en los que ha ido trabajando y ayudando, y que han sido en general experiencias muy diferentes a lo que había hecho hasta el momento.

Benín, por un lado, supuso “una experiencia muy enriquecedora y muy intensa, un mundo que para mí, hasta el momento, era desconocido. Es una Iglesia muy viva, con comunidades muy comprometidas, que te interpelan y te marcan”. Por otro lado, en Covadonga estuvo un mes, “sirviendo en el Santuario y atendiendo a los peregrinos, una experiencia también muy interesante”. Y finalmente, Tineo. La realidad de la iglesia rural, donde ha pasado la mayor parte del año, y que ha sido el mayor choque, porque se trataba de “una Iglesia muy distinta a la que yo había conocido”. “Yo vengo de un mundo donde la Iglesia está muy viva, donde el templo parroquial está siempre

llo, la comunidad parroquial se implica y está integrada –señala Sergio–. Un poco como me pasó también en Avilés, y en San Lázaro del Camino, donde he estado ayudando. Sin embargo el mundo rural es muy distinto. Hay pueblos de seis habitantes, donde quizá los seis van a misa, pero son seis, y eso hace que las cosas sean muy distintas”. Aunque todas las experiencias que ha vivido han sido “significativas en lo suyo y de cada una saco cosas interesantes”, no duda en afirmar que la más importante ha sido “la experiencia en Tineo y el mundo rural”, donde reconoce que aprendió mucho y “quisiera continuar y hacer las cosas lo mejor posible”.

Devoto de san Judas Tadeo “desde muy niño”, este santo está presente en el recordatorio de su ordenación, aunque es consciente de que aquí “no se conoce mucho, más bien por las cadenas de oración que a veces nos encontramos en las redes sociales”. A partir del domingo, Sergio tiene clara una cosa: “quiero ser santo, eso desde luego. Imitar al Señor, a Jesucristo, también en las cosas pequeñas que exigen un sacrificio y una entrega. Cuando sea ordenado sacerdote y pueda celebrar misa, soy consciente de que, en ese sacrificio, yo también soy víctima, y que cuando parta el pan, también será mi vida la que se parta ahí. Mi deseo es configurarme con lo aquello que celebraré para siempre”.



Sergio Andrés Santa Rendón.

# “Dios me enamoró, poco a poco, del sacerdocio”

David será ordenado diácono en la misma ceremonia del próximo domingo, en la Catedral de Oviedo



David Cueto Rodríguez.

■ Nació en Granada, pero la mayor parte de su vida ha transcurrido en Oviedo. Con 37 años, David Cueto Rodríguez será ordenado diácono este próximo domingo, solemnidad de Pentecostés, en la misma ceremonia en que Rafael Giménez y Sergio Santa serán ordenados sacerdotes. Cursó estudios de Derecho, y también de Diseño, donde destaca especialmente en el ámbito de la Fotografía. “No tenía nada claro mi futuro, no me sentía centrado, y cuando tenía un trabajo y los estudios más o menos terminados, sentí una llamada y lo dejé todo”. Sin embargo, esa llamada no tenía precisamente como objetivo el sacerdocio: “Yo me sentía arrastrado a vivir una intimidad fuerte

con Dios, a estar 24 horas con Él y por eso creía que mi lugar estaba en un monasterio. Sin embargo –explica– el que era entonces mi director espiritual me aconsejó que entrara en el Seminario para poder discernir bien. Y yo pensé *Señor, si Tú quieres que yo sea sacerdote, me tienes que enamorar del sacerdocio*”. Por eso, los primeros meses en el Seminario, durante la formación, sentía que hablaban “de otro, no de mí”. Sin embargo, hoy, echando la vista atrás, se da cuenta de que, en el camino recorrido, en los conocimientos adquiridos y en las personas con las que ha tenido la oportunidad de tratar, se encontraba el secreto de ese enamoramiento, una vocación que ha dejado “en manos de

la Iglesia”, y que hace que, por ello, hoy se sienta “confiado”. Queda por delante, a partir del domingo, todo un año de diaconado, que David entiende como un “aprendizaje, porque salgo del Seminario pero no dejo de estar en pañales. Hay muchas cosas que se me escapan y creo que éste es un período en el que he de observar la sabiduría de la Iglesia que viene por delante de mí y que es importante acogerla, abrazarla y tomarla”. Además, en ese proceso David tiene claro que quiere dejarse “afectar por lo que ocurre, por el servicio y la vida de los demás. No mostrarme lejano y frío, sino abrir el corazón y que la experiencia de los demás me marque también a mí”.

Esto último ha podido vivirlo intensamente en la labor que le encomendaron desde el Seminario en el albergue de Cáritas “Cano Mata”. “Sólo puedo dar gracias a “Cano Mata” por este año –reconoce–. He conocido, no a usuarios, sino a personas, con su vida, con sus experiencias, que me han hecho darme cuenta de que cualquiera podríamos estar ahí. Ha sido una especie de sello de este año, poder vivir y sufrir con ellos, y de alguna manera el día de mañana creo que me gustaría estar ligado a este tipo de pastoral, o al menos compartir con la gente su sufrimiento. Yo no tengo nada que ofrecer, no soy un técnico auxiliar, pero al menos estar, compartir con ellos, salir a pasear”, afirma.

## Nuestra Iglesia



### “La lógica de la misericordia no entiende de premios o castigos”

ROMA

La catequesis del Papa de ayer miércoles, ante miles de fieles reunidos en la Plaza de San Pedro, versó sobre la parábola del padre misericordioso, y sobre ella, el Pontífice afirmó que “nos muestra la lógica de la misericordia de Dios”: “Ésta marca su modo de actuar con los hombres, abre nuestros corazones a la esperanza y nos devuelve la dignidad de hijos de Dios. La lógica de la misericordia usada por el padre –afirmó el Papa Francisco– es muy distinta a la lógica usada por los dos hijos de la parábola, pues el hijo menor, sumido en la tristeza, pensaba merecer un castigo por los pecados cometidos, mientras que el hijo mayor, presumiendo de estar siempre con el padre, esperaba una recompensa por los servicios prestados. Tanto el uno como el otro necesitaban experimentar la misericordia, por eso el padre invita a ambos a hacer fiesta, pues la lógica de la misericordia no entiende de premios o castigos, sino de acoger a todo el que necesita de misericordia y perdón, y de que todos vuelvan a ser hermanos. Precisamente en

ver a los hijos juntos y reconociéndose como hermanos consiste la alegría del padre”.

Además, el pasado martes, en su homilía en la Misa de Casa Santa Marta, el Papa Francisco afirmó que “la docilidad a la voz del Espíritu impulsa a quemar la vida por el anuncio del Evangelio, aún en los lugares más lejanos. Es lo que caracteriza a cada mujer y a cada hombre, cuya opción es misionar para servir a la Iglesia”. “Una llamada –dijo– que encadena un impulso irresistible que lleva a donar la vida a Cristo, aún más, a quemarla por Él”.

“Nuestros misioneros –dijo el Papa– estos héroes de nuestros tiempos. Europa que llenó de misioneros otros continentes, se iban sin volver... Me parece justo que demos gracias al Señor por el testimonio que dieron, son verdaderos testigos. Pienso en cómo fue el último momento de ellos: ¿cómo habrá sido su despedida? Como San Francisco Javier: ¡Lo dejé todo, pero valía la pena! Se fueron de forma anónima. Mártires, ofreciendo su vida por el Evangelio. ¡Estos misioneros son nuestra gloria! ¡La gloria de nuestra Iglesia!».

## Paz y bien

Carta semanal del Arzobispo de Oviedo

Jesús Sanz Montes OFM



### Un regalo inesperado que siempre conmueve

Vuelve de nuevo esa escena que cada año me conmueve. No por vista tantas veces deja de tocarme el corazón como si no supiera sino estrenarla otra vez cada vez que sucede. Es una preciosa tradición que tenemos en Asturias esa de ordenar a los sacerdotes en el domingo de Pentecostés. Así lo han hecho los Arzobispos anteriores y con gozo y mucho gusto yo lo quiero mantener.

Un pequeño puñado de jóvenes se ponen en fila para escuchar de los labios de la Iglesia cómo Dios pronuncia sus nombres para decirles ¡ven! Han ido aquilatando de tantos modos y a través de varios años lo que acaso era tan sólo una inicial corazonada. Se han tenido que fajar para clarificar lo que era propiamente el destino de sus vidas según el corazón de Dios se lo iba confirmando con la ayuda de quienes les acompañaban en nombre de la Iglesia paso a paso. Certezas iniciales se habrán hecho duda en algunos tramos, o acaso los interrogantes de los comienzos se habrán ido transformando en indudables respuestas. Cosas que se aprenden, que se afianzan, mientras despacio se va aquilatando amorosamente la aceptación de cuanto les ha ido pidiendo quien más les quiere y ahora les llama.

Queda atrás toda esa pequeña o grande historia, con sus fechas, sus lugares, sus rostros y sus nombres. Poco a poco el horizonte se les ha hecho cercano, se les abrió el mapa de sus inmediatas andanzas y habrán soñado despiertos lo que significa ser sacerdote de Jesús para siempre.

Queda atrás toda esa pequeña o grande historia, con sus fechas, sus lugares, sus rostros y sus nombres. Poco a poco el horizonte se les ha hecho cercano, se les abrió el mapa de sus inmediatas andanzas y habrán soñado despiertos lo que significa ser sacerdote de Jesús para siempre

¿Qué les pide el Señor? ¿Acaso sus lances más vistosos, esos momentos de sus vidas más revestidos de pura inocencia, de audaz coherencia, de compromiso a prueba de toda prueba? Ciertamente que todo eso se les pide al decirles ¡ven! con los labios de la Iglesia. Pero a Jesús también le interesa todo el resto: Él llama igualmente a los momentos lentos, a los que dejaron confusión o extrañeza, los momentos en donde la falta de la gracia pintó la vida con el color del pecado en un lienzo de vergüenza. Lo más noble y lo más pobre, todo eso les pedirá Jesús al llamarles para siempre a ser sus sacerdotes, igual que cuando uno se enamora lo hace abrazando por entero lo mejor y lo peor de la persona amada.

Tendrán que enseñar una Palabra más grande que ellos aunque la griten sus pequeños labios, y la enseñarán de veras si antes de predicarla la han escuchado ellos primero y la han guardado en el corazón, como hizo María: eso que Dios nos dice o eso que Dios nos calla. Tendrán que acercar la gracia a sus hermanos, como quien reparte con sus manos diminutas un Don que por ser el mismo Dios con su misericordia y su ternura no caben en ellas; pero santificarán así a sus hermanos con los sacramentos, si ellos los primeros son los que se ponen en la fila de la gracia como mendigos de tanto inmerecido regalo. Y tendrán que apacentar el rebaño que se les confiará ejerciendo así la potestad del servicio de quien vela por sus hermanos con esa misma entrega de la propia vida que se aprende mirando al Buen Pastor e imitando sus entrañas.

Es un regalo inmenso para nuestra Diócesis la ordenación de estos jóvenes hermanos como diáconos y como presbíteros, son los sacerdotes que el Señor nos regala de modo inmerecido pero que con humilde audacia no hemos dejado de pedirle que nos lo hiciera y que continúe haciéndolo. La mies es mucha, los obreros son pocos. Pero Dios sabe llamar a los que llama y sigue llamándonos cada día a los que hace años nos llamó. Que en unos y en otros encuentre Él la respuesta ilusionada de quien no se guarda nada. Es lo que pedimos como Iglesia diocesana: gracias por estos hermanos, que no cese tu llamada Buen Señor.

## Cultura cristiana

### Arqueología San Esteban en Umm ar Rasas. Juan Muñiz

Si consultásemos la información sobre el yacimiento de Umm ar Rasas en Jordania seguramente nos remitiese al espectacular campamento romano que se construyó como parte del *Limes Arabicus* del Imperio Romano bajo el nombre de Kastrom Mefá'a.

Para nosotros lo más interesante del sitio son los restos cristianos que se conservan entre las ruinas de este antiguo campamento y que han llegado a nuestros días.

El primero es la torre estilizada, que a imitación de Simeón de

Antioquía, se construyó para albergar a monjes que dedicaban su vida a la penitencia y meditación cerrados voluntariamente en estos lugares tan austeros y alejados de los núcleos de población. La torre integra en su entorno un complejo de estancias auxiliares e iglesia, hoy en ruinas, donde vivían los adeptos que atendían al monje.

Dentro ya de las ruinas de la ciudad romana de Kastrom Mefá'a se encuentra un conjunto religioso cristiano muy complejo, formado por un grupo de iglesias cons-

truidas entre los siglos IV y VIII.

La iglesia de San Esteban conserva una de las mejores muestras de arte representativo en mosaico del Oriente Próximo. Los cuadros centrales de los mosaicos están adornados con escenas figuradas y esquemas geométricos repetitivos. Enmarcando estos “tapices” centrales corren varias escenas de temática nilótica, en referencia al río Nilo, que se representa como una banda negra en la que hay peces, flores, pájaros y pescadores. Es muy interesante la escenifica-



ción de las diez ciudades del Delta del Nilo.

En los espacios entre las columnas del edificio se representaron dieciséis ciudades de la época antigua, ocho de Palestina en el

intercolumnio norte y ocho de la Transjordania en el sur, todas ellas con sus nombres en griego.

Esta iglesia no escapó a la moda iconoclasta que sacudió a la iglesia de Oriente en los siglos VIII y IX, por lo que se aprecian destrucciones en las imágenes desde aquellos tiempos.

A estos mosaicos dedicaron sus estudios arqueológicos Michelle Piccirillo ofm. y su equipo desde 1986, y es fácil encontrar el trabajo de José María Blázquez sobre Umm ar Rasas y el Arte Bizantino.

**Testigos I** Jesús Manuel Cedeira Costales. Delegado diocesano del Apostolado Mundial de Fátima

# Virgen de Fátima, un mensaje de paz

Desde el pasado lunes, la parroquia de San José de Gijón acoge el Triduo diocesano a la Virgen de Fátima, que finaliza mañana, fiesta de la Virgen, con una Eucaristía, a las 19,30 horas

OVIEDO

**¿Cómo llegó el Apostolado Mundial de Fátima a Asturias?**

Se fundó hace casi 50 años, a iniciativa de unas parroquianas de San Juan El Real de Oviedo, que peregrinaron a Fátima y a su regreso querían seguir experimentando aquello que habían vivido en Fátima. Por aquella época se estaba expandiendo el Apostolado Mundial de Fátima en España, y la diócesis de Oviedo fue una de las primeras diócesis en las que se instauró, por lo que tenemos una larga tradición.

**¿Qué tipo de actividades se llevan a cabo?**

Somos bastante activos. Por un lado, tenemos reuniones mensuales en Gijón todos los primeros domingos de mes en la Basílica. Allí, oramos, rezamos el Rosario, y a continuación tenemos una pequeña catequesis, que varía cada mes, en función del ciclo litúrgico, y también procuramos que esté relacionado con Fátima, y con las actividades de la Iglesia, por ejemplo este año estamos centrados en el Año de la Misericordia.

Además, dos veces al año invitamos a un sacerdote, en torno a la Cuaresma y el Adviento, para un retiro y profundizar en esos tiempos litúrgicos fuertes.

El año pasado realizamos junto con el Arzobispado una peregrinación a Fátima que resultó muy interesante. 135 peregrinos



Jesús Manuel Cedeira Costales.

**“En Asturias existe una gran devoción a la Virgen de Fátima. Una actividad cada vez más demandada son las capillas domiciliarias. Comenzamos por una, y ahora tenemos tres en Gijón. Treinta familias se las turnan en sus hogares”**

pasamos unos días muy intensos acompañados por el señor Arzobispo, que merecieron la pena y que quisiéramos repetir en más ocasiones.

**El pasado lunes dió comienzo un Triduo a la Virgen de Fátima. ¿Es a nivel diocesano?**

Sí, es un triduo diocesano y además está abierto a todo aquel

que quiera venir y participar. Cuando se fundó el Apostolado Mundial de Fátima, los primeros Triduos en Asturias se realizaban en Oviedo. Ahora como el grupo

de mayor actividad está en Gijón se hacen aquí.

**¿Se conoce en Asturias esta devoción suficientemente?**

La verdad es que puedo decir que en Asturias existe una gran devoción a la Virgen de Fátima, aunque no se manifieste públicamente. Con los Triduos uno de los objetivos es que la gente manifieste públicamente su amor a Nuestra Señora de Fátima. Otra actividad que hacemos y que es cada vez más demandada y conocida son las capillas domiciliarias. Comenzamos hace poco por una, y hemos tenido que ampliar a tres. En total, treinta familias en Gijón se turnan para tener la capilla en su casa, durante tres días, rotando a lo largo de todo el año.

**¿Qué tiene de especial la Virgen de Fátima y qué nos enseña su mensaje?**

Es un mensaje muy sencillo. La Iglesia lo ha reconocido en la línea de lo que marca el Evangelio y es un mensaje de llamada a la conversión y al acercamiento a Dios, a la Iglesia, y a los hermanos. Es, además, un mensaje muy actual, de llamamiento a la paz, para que estemos bien con nosotros mismos, y también procurando la paz en todos los entornos. En esta época que estamos viviendo de persecución a la Iglesia en el mundo, nos acordamos mucho del mensaje de Nuestra Señora, que, en una de sus apariciones dijo que la Iglesia sería perseguida.

## Claves

### El undívago piélagos de la mar

**Agustín Hevia Ballina**  
Archivero de la Catedral



“Asómate conmigo a la Cripta de Santa Leocadia, en el catedralicio recinto. Un gran bloque pétreo te muestra expresiva inscripción. Hermosos caracteres en letra romana, de una cronología muy lejana e incierta. La intriga se cierne, con posibilidad, en torno a tu mente. La duda más vehemente lo acompaña a ese enorme bloque de granito. ¿Qué es?, ¿qué fue?, ¿de dónde llegó?, ¿quien lo aportó y le hizo arribar a este lugar? ¿Poesía, pura y llanamente? ¿Inscripción dedicatoria de un templo o conmemorativa del nacer de un palacio? ¿Por dónde avanzar, si ya

otros no alcanzaron a la meta?.

Sí, estuvo usada formando parte del basamento de un altar. Apareció y fue descubierto fragmentado en trozos, para servir a su función y ser parte de un ara para el sacrificio de la Eucaristía. Su descubrimiento se abrió a docenas de interpretaciones, que continúan dejando a los eruditos en sus dudas que tratan de rellenar a base de hipótesis. Lo poético del lenguaje de su texto contribuye a aumentar la intriga. Has de fijarte en la hermosura de sus epítetos: *egregio, eximio, inmenso* y, sobre todo, el *undívago* –que, como poético, no puede serlo más–, aplicado al inmenso piélagos de la mar. Quizá por ahí pueda abrirse un resquicio, que ofrezca alguna iluminación al investigador. Ex-

haustivo análisis del material, que lo conforma podrá aclararnos si proviene de la Galicia, perdida en medio del mar, o si hemos de considerarlo venido de qué otro lugar. La pérdida de letras o de palabras enteras dificultará siempre la comprensión del texto total.

Mi traducción es como de ensayo, si quieres una interpretación más. Te la leo así:

*“Entre los príncipes egregio este templo, en aquestras riberas, con eximias máquinas (levantó).*

*De la mar el undívago piélagos Con anterioridad habitara él.*

*El templo, de hombres es ahora morada,*

*En el seno inmenso del mar.”*

Ese poético texto, de un personaje, primeramente, te habla, de

**Su descubrimiento se abrió a docenas de interpretaciones, que continúan dejando a los eruditos en sus dudas, que tratan de rellenar a base de hipótesis. Lo poético del lenguaje de su texto contribuye a aumentar la intriga**

sangre real, nombrado “entre los príncipes egregio”. Ese príncipe

o noble personaje llegado fue de “allende los mares”, donde, antes, “el undívago piélagos de la mar habitara”. En cuanto al uso y a la destinación, “el templo morada es ahora de hombres”, abierto a la inmensidad del mar.

Dando rienda suelta a las alas de mi imaginación, fue como ella me llevó a un paisaje cercano a la praviana Arena. Templo, primero, del bienaventurado Santo Martino. Castillo fortificado, con almenadas murallas, castro, precediendo, en posibilidad, palacio, a la postre, sin duda una hipótesis más. Ahí el habitante del “undívago piélagos de la mar” vino a levantar y a posar sus reales, convirtiéndolo en morada perenne de hombres –castillo o palacio de San Martín de Bocamar–.